[C]hatham Nisei Can Look Back With Pride Since Evacuation Days

[C]HATHAM, Ont. — Time has a way of taking [the] bite [out] of hate.

[In] September 1942, Chatham's city council — acting [on] citizens' complaints — made national headlines [by] drafting a letter designated for senior governments [asking that] ...ly unmarried Japanese-Canadians be [sent to] nearby forced labor camps, that they be [mo]ved during winter, when there were no sugar [beet]s in the fields to work on, and that they be [ship]ped out when the war was over.

[A] quarter of a century later, the city hired the son [of] one of the displaced Japanese-Canadians as one of [its] top employees.

[Cit]y engineer Ted Takahashi is just one of several [seco]nd and third generation Japanese-Canadians who have become a vital part of Chatham's way of life as a result of the federal government's reaction to the fear of subversive action by the Japanese during the Second World War.

Born in South New Westminster, British Columbia, the son of a Canadian-born mother and Japanese-born father, Mr. Takahashi and his family were caught in the sweep.

Shortly after the Japanese attack on Pearl Harbor, Canadian authorities began taking precautionary measures. Japanese-owned fishing boats were impounded. A Japanese language school closed.

At the end of February, 1942 the evacuation began when a 100-mile wide strip along the B.C. coast was ordered cleared of all people of Japanese origin.

The Takahashi family was among 12,000 people shipped to the Slocan Valley ghost towns in the B.C. interior.

Ted's father, a carpenter by trade, was put to work fixing up the town's old buildings.

They were soon shipped east, first to dairy farms near Guelph and Dashwood, and eventually to the sugar beet farms in Harwich Township. Ted was 12 years old.

Jack Nishizaki, who now works for the Ontario government's department of transportation and communication in Chatham, was hauled out of a Vancouver Island pulp mill and won the dubious honor of being

(Continued on Page 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.65
WITH POSTAGE

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

[Vo]l. XXXVI — No. 14 TUESDAY, FEBRUARY 22, 1972 Toronto, Ont.

"A CHILD IN PRISON CAMP"
By SHIZUYE TAKASHIMA
$7.95 WITH POSTAGE

Sansei Expresses Views On Sgt. Yokoi's Exploit

By ELLEN ENDO

[T]wenty-seven years, six [mo]nths and fourteen days after [his] unit lost contact with the [Ja]panese mainland, Sgt. Shoichi [Yo]koi emerged from his hermit-[lik]e existence and was immedia[tel]y hailed as a national hero by [mu]ch of the Japanese populace.

[S]gt. Yokoi has been praised [by] individuals from the Emperor [on] down, and the nation's appre[cia]tion and sympathy are concen[tra]ted for the moment on this [be]wildered, underweight and [dee]ply-tanned soldier. He is being [sho]wered with donations of mo[ney], food, clothing, and other [ite]ms — mainly from the public — and has become a super-hu[ma]n symbol epitomizing the Ja[pan]ese nationalism dampened [aft]er World War II.

[I]t is difficult not to admire [thi]s relentless Imperial servant [wh]o refused to submit to defeat. [Hi]s ability to survive for so long [in] the jungles of Guam is no less [th]an phenomenal. His undying [all]egiance to Emperor Hirohito [is] a loyalty which defies com[pr]ehension in this day and age. [Hi]s humility concerning his own [ach]ievements approaches perfec[tio]n.

Yet, I find it hard to think of [thi]s man as a hero. The avalan[ch]e of attention paid him in the [pr]ess and by top Japanese offi[cia]ls leaves me uneasy and the [st]ench of hypocrisy is too strong [for] me.

Here is a man who is so con[di]tioned by war that he believes there is no disgrace worse than the disgrace of surrendering to the enemy. He wastes nearly 28 years of his life (31 years if you include the period he served on the front lines) to uphold the principle drilled into his head, and he returns to find that not only was he alone in his primitive cave existence, he is also alone in his fantastical loyalty to the Imperial government.

While Yokoi subsisted on jungle vegetation, industrialists in his country embraced their one-time enemy — the United States — and became fat and prosperous. His fellow countrymen woke up to the reality that war only destroys, no matter how honorable the cause, while Yokoi kept reminding himself that living in disgrace is worse than death.

A hero? I shudder to think that this poor fool might be emulated by impressionable young Japanese, believing that the Yokoi ideals are worth following.

At his first press conference in Tokyo, Yokoi said he felt defeated because he was finally "captured," and apologized to the Emperor for not dying. (Imperial Army soldiers were taught that honor in defeat was to be found only in death).

For Yokoi, it might as well be 1942 instead of 1972 because time has stood still for him. As far as he's concerned, Japan is still a militaristic giant on the verge of claiming all of Asia.

As he continued to answer questions at the press conference, his attitude about his situation became even more apparent. He said that although he has finally been captured perhaps he may be of "some service to the Japanese people by reporting the conditions of the last stages of the battle in Guam (in 1944).

"Perhaps this information will be useful as reference in case of another fight," he said.

I feel extremely sorry for this man, and I think the Japanese government owes him a better life from now on. However, I'll save my cheers for Sgt. Yokoi until the day he realizes that war is wrong, totally wrong.

I am in agreement with an NHK (Japan Broadcasting Corporation) commentator who said recently, "The horror of war has manifested itself in a living human being for all Japan to see."

[O]ldest Japanese [M]an Dies At A [R]ipe Age Of

KOBE — Eisaku Takada, be[li]eved to be the oldest man in [Ja]pan, died at his home here [re]cently. He was 108 years old.

He was born on Dec. 7, 1863 [to] a farmer's family in Niigata [pr]efecture in northwest Japan [fac]ing the Japan Sea.

In his active days he served [in] the public works office in what [is] now the Home Ministry until [19]35.

FIRE TOLL

TOKYO — Casualties of Ja[pa]n's 63,787 fires in 1971 were [...] persons dead and 9019 in[jur]ed, the Fire Defense Agency [re]ported recently.

Faculties Have Prostituted Selves, Universities Dying Institutions: Suzuki

KITCHENER. — Universities are modern-day dinosaurs according to University of British Columbia geneticist David Suzuki.

"The university is a dying institution," he told University of Waterloo students in a bear-pit session recently. Dr. Suzuki is here to deliver the Hagey Lectures, commemorating the contributions of the university's founding president Dr. J. G. Hagey.

Dr. Suzuki is the first Canadian and the youngest person — he's 35 — invited to speak in the series' three-year history.

He told students that the granting of a degree as a meal-ticket was never the purpose of the university and that "faculties have prostituted themselves to encourage that mentality.

"A degree doesn't guarantee a job, and it certainly doesn't make you a better person."

He criticized the marking system in which "someone who gets an A really thinks he's a better person than someone who gets a D. Students are all locked into that." He said he once offered to give every student in a course an A, and they rejected it 5 to 1.

He felt students could probably get more fulfilment outside of university, and said the "majority of students have no business being here — it's bad for them, it's bad for everyone."

He was challenged from the floor by one student who said that students have no real power in the university. "Don't tell me to chuck it. Either change it or shut up," the student said.

Another one said that while universities may not be the place for everyone, many students do not want to drop out because they have "nothing to drop into. Have you got any alternatives?"

Dr. Suzuki told them he wouldn't tell them what to do. "You've got to take that responsibility into your own hands. As long as you depend on others, to give you suggestions, you're still under their power. Make decisions on your own, for yourself.

"I'm not a guru, damn it."

Dr. Suzuki stresses he does not believe in trying to reform universities from within. "You can't do a kind of cut and patch reform. It's all or nothing.

"I don't think there is any point in changing the system. I don't think it can be changed. There's no point in burning down universities — just get out."

Dr. Suzuki's recent lecture was on genetics and the destiny of man. His first talk was on his research on fruitflies, and later he spoke on science, elitism, and the apocalypse.

Sgt. Yokoi's Jungle Home In Guam To Be Turned Into Recreation Centre

GUAM. — Work will start soon on the construction of a huge recreational in the jungles of Guam where Shoichi Yokoi, 56, a former sergeant in the Imperial Japanese Army lived for 28 years.

Guam authorities have still failed to locate exactly the cave in the Talofofo Waterfall area where Yokoi lived, but an Agana realty agency last year purchased a 3,850,000 sq.-meter area where the cave is believed to be.

The realty agency plans to provide a camp site, golf course and fishing zone in the planned recreational center.

The agency has been negotiating with Japanese firms to sell plots of land on which the companies could build recreational facilities for ther employees.

Although the project was conceived before Yokoi's discovery, the agency plans to preserve Yokoi's cave as a "cultural asset."

In another project, a leading Hong Kong businessman plans to construct a hotel and provide a cablecar service across the Talofofo Waterfall, in 14-million meters of jungle he hopes to develop.

But if left unckecked, this rapid commercialization will destroy the "virgin nature" of the Guam jungles.

College For Over 30-40's Only?

PHOENIX. — Educator S. I. Hayakawa wonders if college education should not be limited mainly to persons in their 30s and 40s who are "mature and responsible."

Dr. Hayakawa, President of San Francisco State College, recently told 2,000 person at the Phoenix executives club that many "18-year-old kids" should not attend college until after they have gone out and worked and had a chance to grow up.

He said that he has found women who have raised families and then turned to education or businessmen who have decided to get another degree and make a second career are usually outstanding students.

Hayakawa said many student activists, who "would silence opposition by force in the Nazi spirit," are really aristocrats who believe in an elite and intellectual snobbery.

"The social sciences serve as a refuge for the unmotivated and non-academic students who disparage those who work with their hands and justify repression in the name of freedom," he said.

The cause of most student riots in California and elsewhere was "the abject capitulation of most college administrators," he

(Cont. on Page 8)

新役員を選定

【ハミルトン】當市佛教会はこの程、新年親睦会と総会を催したが、七二年度役員は次の通り選定された。

△会長 末永サム△副会長 堀部スイ夫人△幹事(日)河合オスカー (英)桑原マサヲ△会計 竹田ミツキー夫人△補佐 竹田ミサヲ夫人△内陣係 谷澤リイネ△婦教十 大久保隅松△會堂保管係 竹田ミツキー△訪問委員 橋本サム 内田ジュー△監査 堀松傳之 橋本サム△顧問 堀 幸三郎 鈴木助三郎 山下スル夫人 中芝ミ・夫人 許 總目 婦人會々員一同

新八仙切手

【オタワ】郵政省は四月七日の世界健康日にさいし、それを記念する八仙新スタンプを發行する。サイズは四〇ミリ×四ミリで横[illegible]赤色

元クコの會員へ

トロント市セブン・デー元牧師麻生師時代、同師指導の「クコ會」がありましたが、今回關係者で解散に決定、會計殘金、ト五弗を、うち五弗を兩新聞社へ廣告代と、殘り二十弗をデー阿部牧師を通じセブンスデー教會へ寄付いたしました。

元トロント・クコの會 會計 木村 義

御禮

去る十二日本会主催の先亡者追悼法要最終後引續き總会、新年親睦会を開催、また際は多数皆様が態々ご参加下さり盛況裡に終りましたことを御禮申し上げます。

尚當日は多数の志の方々より過分のご寄付を賜わり有難うございました。略儀乍ら紙上を借り茲に重ねてお禮申上げます。

滋賀湖東会

二千二百二十万のブツクレツトをメールすることは大きな仕事です

税制改正法は議會を通過し、いま法律化されました。

この税制改正はあなたにとつて何を意味するか？どのように影響するのか？

これらの質問に答えるため、本省は大掛りな国家的メーリング計画を行なつています。小冊子は、いま印刷中であり、出来上りしだいすべての納税者宛に送かれメールされることになつている。

郵送り完了するのは今後三週間と推定される。

すべての納税者に小冊子——

- "Highlights for Individuals"（個人向けのハイライト）と
- "Valuation Day"（評價日）で

これらの小冊子はあなたの質問に對する回答のほとんどを與えることになろう。

一部の納税者は、彼等の特殊的必要に應じて追加情報を受けることになろう。

小冊子を精讀したのち、なお質問があれば、私たちは喜んでヘルプする。

また送られる小冊子は一九七三年度の所得税申告をよりたやすくします。なぜならそれはいまから準備することの手助けとなるからである。

税制改正とあなたについて

tax reform and you

National Revenue, Taxation
Revenu national, Impôt

だいこんの花

（五〇）

葉村彰子

「雛紋もおしやべりなんだなア……ま、いいや。もしこのはなしがまとまったら、君にもブラウスの一枚ぐらい買ってやるよ」

「なんで柄崎さんが私にプレゼントしてくれるのよ？坊ちゃんと麻子ちゃんの縁談がまとまると？」

「ええッ！」

こんどは浅えどるみではなかった。柄崎はびくんととびあがってしまった。

「坊ちゃんと——」

柄崎は顔色をあおざめ魂ぬけて、ガックリ氷山家の玄関の土間に坐りこんで、トミ子がなんといっても立ちもしなかった。

「ほっといてくれよ。もうおれの青春は終りだ。命がけの願はシャボン玉のごとくはかなくポシャった。相手が悪いや。こともあろうに鑑我の坊ちゃんじゃアな……深く身をひくよ。老兵は死なず、ただ消ゆるのみだ……」

「わかる、わかるスよ、柄崎さん。その気持……」

ともに涙にかきくれているところへ、忠臣が帰って来た。

「なんだ、ナマズ、来てたのか？」

「……」

柄崎は、細く目尻のさがったまなこに恨みのありったけをこめて、忠臣をみつめた。そして、たつたひとこと、

「水臭いや、監督ッ——」

チョロは涙で声もなく、パ

しまった。

「ふん、なんだ、あのざまは。たかが女ひとりくらいのことで——めめしいや、だ」

忠臣は吐きすてるようにいった。が、すぐそのあとで、

「ネグリジェ・ザマのマユミ……だめだろうな、やっぱしな——」

すくなからず無念そうにつぶやいたのだった。

母 **フサヨ**（廣島縣、八十一歳）儀去る一月三十日午後十二時突然脳溢血にてイケローナ・ゼネラル・ホスピタルにて往生いたしました事を生前御知の皆様にお知らせいたします。追って二月四日ミドウエー・コミュニティー・ホールに於て不二川開教使司式のもとに告別式を執行致しました節には御友の皆様御会葬下され、その上過分な御芳情にあずかりましたこと深く感謝いたします。どうぞ今後とも皆様の御交情をお願い申し上げます。甚だ略儀ながら紙上をかりて厚く御禮申し上げます。

喪主長男 武田秀雄
Box 146, Midway, B.C.
妻 智子
長女 ミドリ
次女 幸子
次男 正雄
妻 ミエ
長女 ナオミ
次女 洋子
三女 央子
親族一同

妻 **タネ**（和歌山縣出身）儀去る一月卅一日午前十一時十五分脳溢血のため自宅に於て出直し致しました事を生前御知の皆様に御知らせ致します。葬儀は二月三日午後七時半よりケロナ市デーイ葬儀社に於て天理教グランビル教會長■■實氏祭主の下に遷靈祭並びに告別式を執行、翌四日午後二時半より同所に於て葬儀祭を執行後、ケローナ墓地に埋葬致しましたが際には御忙しい中を遠近の皆様が御會葬下さいまして誠に有難うございました。その上御丁重なる弔電弔辞また過分なる供花、玉串料を賜わり更にまたケローナ佛教会、ケローナ日本語學校、ケローナ日系合同教會、オカナガン福音教會よりそれぞれの代表による玉串奉献にあずかり、遺族・親族一同感謝致しております。さぞかし故人のみ霊も感銘致しおる事と存じます。亡き生前中は一方ならぬ御交誼をたまわり、度々訪ねて頂いた御真実のほど誠に有難うございました。一々参上御禮申上ぐべきが本意でございますが、三日に及ぶ取りこみと混雑にて御芳名御伺い漏れもあるやと思われますので略儀乍ら紙上を借りて御厚禮申上げます。

R. R. 1, Boucherie Road, Westbank, B.C.
喪主 松本左巴郎
親族（在日弟） 川口繁
友人
坂本ヤスエ
坂本守夫妻
坂本平夫妻
坂本昇夫妻
北浦ヤエ
在日親族一同
寺井サダ
ナ田豊次郎
寺井政市夫妻
佐々木メガ江
竹内マ・
白井弘夫妻
藤田ハリー夫妻
天理教オカナガン布教所

三尾連絡協會 新役員を決定

カナダ三尾連絡協会はこの程総会を開き、會務、会計報告を承認、今年も引続きカラー・テレビのラッフル賣りを行い、純益を日系会館の造園費と日本語學校維持会援助にあてることにした。出席者は約五十人で盛況裡に終った。なお本年度役員左の如く決定。

△顧問 野田保一郎 西庄一 上出梅吉 △会長 中路清一郎 △副會長 吉田米 濱口勝克 △会計 中作嘉一 △同補佐 寺下清 △幹事（日）小山登（英）西利夫 △議長 藤本丈治 副議長 黒川鐵 △監査役 森下健 山本展 中井昭五 △各區委員 近堂藤八郎 中井清次 西昭一 橋本義一 櫻彦太郎 向井喜次郎 田中勇 吉田久幸 荘司定雄 前川勤 谷輔一男 庄司常寛 濱廣吉

ニューカナデアン紙を各種のプレゼントに御利用下さい。
△購讀料は一年九弗

トロント日蓮佛教會

毎月第一日曜日 午後二時。
バジロー街五
電話四六三—八二六三
5 Badgerow Ave, Toronto 252, Ont. Phone 463-8263

日系セブンスデー・アドベンチスト教会

安息日學校聖書研究会（土）午前九時半
安息日禮拜（土）午前十一時
祈祷会（水）午后七時半
牧師 阿嘉廣英
連絡先 七六二—〇五七二 二八四—一七二二
トロント市キティマー街十九

トロント佛教會

二月廿七日（日）
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拜
午后二時 日中禮拜
Toronto Buddhist Church 918 Bathurst Street
電話 五三四—四三〇二

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
二月二十七日午前十一時半
説教『疾病の克服』 堀越牧師
聖書マタイ福音書九、三五〇、一
△レント聖書研究会三月一日（水）夜八時（三）
△新移住者歓迎、身上相談
七八二—五二六七

聖アンドリュー聖公會

電話五三五—五〇四六
二月二十七日午前十一時半
大齋第二主日 早禱式
説教『使命の優先』今井司祭
☒教会學校 午前十一時半
三月三日（金）午後二時 午後八時世界祈禱日、合同教會及び婦人會 聖公会及び婦人會

トロント天理教祭日

毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご参拝を歓迎致します。
カナダ教會 會長 大倉トー
160 Gracefield Avenue, Phone 247-9761

理髪店

日頃のご愛顧を感謝し今後ともよろしくお引き立をお願い申上げます。
（場所…ジエ・エス・チー・グラージ前）
津川ジョージ
George Tsugawa, 2250 Bloor Street West, Toronto, Ont. Phone [illegible]

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業者會会員）
經營 西島俊雄
Allway Roofing Ltd. Bus. Phone 421-3374 Phone 293-4689

さつぽろ いちばん
221 Spadina Ave., 642-1062 Toronto

自動車の修繕一切

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス・ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE, 2239 Bloor St. West (At Runnymede) Toronto Phone 766-4292

辯護士 大家一夫

（クインズ・カウンシル）
ト市カールトン街二 ルーム一八〇五
電話 三六六—六三八八
自宅二九三—四二八一

辯護士 鬼塚敏二

クインズ・カウンシル
事務所 ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三—五〇〇二
自宅六九一—三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

Japanese Restaurant "MICHI"
328 Queen St. West, Toronto — Tel. 863-9519

日本料理 みち
営業時間—毎日正午より夜十時迄
ト市西クイン街三二八番（スパダイナ街から東半ブロック）
電話八六三—九五一九

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
電話 [illegible]
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY, 131-A Dundas Street West, Toronto Phone [illegible]

花
466-2041 466-7962
ハナ一切の御用命は親切・勉強のシャロン花屋
962 PAPE AVE.

パラマウント ギフト・ショップ
○日本食品一切
御食及び土産配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店 四六三—三四二六 家 四六九—〇二九三

花 ご注文
ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS 540 Eglinton Ave. W. Toronto, Ont. Phone HU. 9-4654

●日本行切符 販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●保險—火災、自動車、病気、海上、盗難
内田商會
晩市西メーン街三二九
電話六八四—二七四七

高度再定住實る

英字紙が全頁を割いて報道

オ州ウインザー市の『ウインザー・スター』紙はこのほど紙上にほとんど全ページを使って、チャザム市の在住日系人及び付近のキングスヴィル在住の日系人について『彼等日系人が、いかに戰後新環境下に再定住して敬愛される市民になったか』を次の如く報道した。

まづチャザム市の日系人について『歳月は憎しみを喰いつくした』と書き出し一九四二年九月、チャザム市会が　同市に入り込んだ若い日系人を、まるでドレイ扱いにする決議を通過したこと。それから二十五年後の今日、同市から追われてきた一世の息子、高橋ナッド氏をチャザム市エンジニアという最高地位に任命するまでに變つてきた事。

さらに白人市民から侮辱され差別されながらも、日系二世がカナダ軍隊に志願して軍服をまとつたエピソード。若い二世、三世が勉學にはげんで、多くの市民から『よい市民』として敬愛されるまでになつている

されてきた彼等日系人は現在、オンタリオ州における『勝者の一人』とみなされていると結論している。

また、キングスヴィルの在住日系農業者についても記事をかかげ、ピーシー州時代の農園開發に努力した彼等が、いまこの地方で優秀な農園主となつて活躍していることなど、中島　志風さんらを引例して一時の苦難を克服した彼等の努力は大いに報いられているとほめている。

世界的に住み安いトロント

物價、サービス面で他市に比べ

世界主要三十四都市の物價及びサービスを比較對照した數字がロンドンの經濟新聞の特派員らによってこのほどまとめられたが、それによると、トロントは世界的にみて物價面では『優良』の組に入っている。

たとえばアパート、娯樂面では海外三十四都市にくらべると、ほとんど中額で樂しめるし、總務關係勞務者、高級銀行員、秘書などの給料は他市より八五%も多いという統計が出ている。トロントにおける生活費の上昇は昨年わづか一・六%、食料品の値上り率もほんの一・%という有樣で、まづは住み安い都會というわけ。

△食糧買出しは週平均二〇弗九七仙。量がストックホルムでは三九弗七九仙、ブエノスアイレスでは一〇弗五五仙

△ホテル部屋料金がト市では二八弗　ニューヨークは四六弗七三仙。ベルグラードは一一弗二〇仙

△一カ月の家賃はト市で三六五弗、東京は一千弗、四人宛の夜の食事付き娯樂はト市で一一〇弗、男婦人衣服料は七七弗、ニューヨークは二七〇弗、パリは八五弗四〇仙、

△ウイスキーはト市で一本七弗二四仙　ニューデリーでは二六弗、アムステルダムでは四弗三〇仙

△總務關係勞務者の賃銀はト市で二三八弗、ワシントンでは三二四弗。銀行員給料はト市で一五二弗、ニューヨークは一四八弗。

川路國三氏より日本第一信來る

海外移住事業團の東京本部に安着した川路國三氏よりの『第一信』が先週末送られてきた。それによると、私も移住のため必要なカナダ・インファメーションの蒐集も一段落したので、夫々仕事として當業務者や二世以下の日系市民と新移住者との理解・融合をやろうと考えています。

とある。川路氏は帰國早々カナダ事情の説明のため、あちこちかけまわっているので、多くの人々に書状を書くこともないので、まづは紙上を通じてよろしくと書いている。

高島嬢の訪日機会に

＝日本の新聞が大きく報道＝

『強制收容所の子供』と題して輸入の本を出したトロントの高島しずえさんがインドに一年滞在するため、このほどロスアンゼルス經由で訪日したが、ロスアンゼルスでも高島さんの講演が予定されていて、大いに宣傳されていたが、こんど到着したところ、夕刊フジ紙が『三十　年目の日加戰爭』日系人が書いたベストセラーの波紋』という見出しで、センセイショナルに報道した。

高島さんの生い立ち、戰時中の生活などもくわしく書き、彼女の新本に對する批判『オーバーた書き方』『いや事實だ』と賛否兩論の投書が、紹介記事をのせた英字紙に舞い込んでいることを報じている。

高島さんは里帰りする予定だが、著書が投じた日加論爭の渦がりにはたいへん氣を使っているそうだ、と結んでいる。

晩市でも一万の禁劑常用者

ピーシー州で一大ビジネス化

【晩市】ピーシー州に年間一億五千万弗の收入ある新しい産業が開發されている。この新産業は阿片の非合法輸入と販賣で、ここ二年間のうち、ピーシー州最大の『金儲けビジネス』にのし上つてきている。ピーシー州の漁業總合收獲でさえ、一九七〇年にわづか一億二千三百万弗。晩市だけの阿片常用者はざつと一万人とみつもられており、年々ふえる一方。このままだと、今後二、三年間に阿片を手に入れようとする犯罪が急増するに違いないと政府、警察、社会問題關係者は心配している。

晩市領事變る

【晩市時事】在晩日本總領事館領事佐藤榮二氏は十六日付歸國　後任領事として同日付弘津匡啓氏（通商省貿易振興局出身）が任命された。

鶴田教授の講話

二十八日夜會館で

トロント市總領事館主催、トロント大學鶴田欣也教授の『三島由紀夫とは誰?』と題する英語講話が、來る二月二十八日（月）午後八時から日系文化會館協力下に同會館講堂で行われる。入場無料。一般の來聽を希望。

小澤氏が來市

桑港交響樂團の指揮者小澤征爾氏は三月二十二日と二十三日の兩夜、トロント交響樂團の演奏を指揮する。場所はマセー・ホールで兩

橘さほみ女史の舞踊

日本古来の踊りをニューヨークの橘女史が大い[illegible]公演いたします。

△来る三月四日午後八時から、トロント佛教会堂で。

△入場料　弗（大人）、入場券は佛教会（五三四－四三〇二）又は須山國雄氏（四六一－二三八四）へ

主催　トロント佛教会

妻　スキノ（廣島縣出身七九歳）

儀去る二月二日午前十一時コールデール病院にて心臓麻痺のため急逝致しました事を生前御知の皆様に謹告申上げます。追って二月四日夜コールデール佛教会に於て小坂　泉両開教使、瓶永補教士司式の下に通夜と告別式を執行致しました節には　お寒い折柄にも拘わらず皆様が御会葬下されその上過分の御香料御供花を賜り深く感謝申上げます。亡妻生前に一方ならぬ御愛誼を頂きましたことと併せ略儀乍ら紙上を借りて御禮の挨拶を申述べます。尚、故人の遺言にもとづき遠方の親族及び知友の方々には葬儀の通知を遠慮致しましたことを何卒御了解下さいますようお願い申上げます。

喪主　村上守平
Box 346 Coaldale, Alta
長男　[illegible]義
妻　シゲ子
次男　梅夫
三男　勝徳
妻　メリー
長女　早子
親族　弟　岡野正利
妻　ノブ子
同　同　岡野末行
妻　ノブ子
同　妹婿　村上[illegible]頼
妻　君子
同　親戚　見門[illegible]
婿　嘉七
佛教会代表　藤島ミセス
友人代表　外一同

貿易会社　古屋　交通社

TEL: 366-5451　　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　　TEL: 363-0655

フルヤが心をこめてお贈りする特別旅行
三月六日　メキシコ
四月一日　春の日本
皆様おさそいの上暖かい南へ出かけましょう
社員がエスコートしお世話いたします

天下一品
醤油

昔懐かしのレコードを樂しみながらゆつくり『古屋』で買物しましょう。
◎日曜含み連日營業
◎毎月ラッキー賞抽せん
一月の當選者
トロント　河野　信義様
トロント　高野ジュニー様
トロント　谷脇マイク様

japanese restaurant/tavern
各種パーティ
營業時間　月－金曜　正午から十二時迄
土曜日　[illegible]時から十二時迄
日曜日　[illegible]時から十時迄
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO 2-B, ONT. Telephone [illegible]

健康講座

ガンに効く(予防)食物(上)

梅月生

「薬だ、手術だ、放射線だと、今の医学はガンを敵視してあらゆる手段でこれを攻撃しているが、これらはすべて人体には有害で、身体はガンの上にこうした害とも戦い二重の負害を受けているわけである。それで果してガンとの戦いに勝てるであろうか。戦いに勝つためには先ず自からを守ることであろう。基礎を固めずして敵に勝てるわけがない。先ず、自からの血を清めて病気を追い出してしまうものを求めることだ。それは食物である。」とて、「人間医学」誌は「ガン」のいやがる、ガンの肥料にならぬ食物――ガンの予防になる食物――を選んでいる。その中からカナダでも得られると思うものを列記してみよう。読者諸氏の参考になれば幸せである。

・・・

▲納豆　ナットウに制ガン作用があることが金沢大学薬学部の亀田教授によって明らかにされた。白ネズミを使って実験した結果である。昔からナットウは伝染病の予防にも大きな役割を果した。昔〝カクの病〟といった、今の胃ガン患者に玄米飯にキナ粉をまぶしたものを与えると食が進んだというが、大豆タンパクは消化されやすく、腸の消毒剤を兼ねている。

▲鯛の白子　魚類の雄の生殖腺である白子に多くふくまれているアルギニンという一種のアミノ酸にガンをおさえる作用があることを大阪大と関西医大の医学陣が発見して学会に報告した。アルギニンはガンの栄養となるチッソ分をとかし出してしまう。従ってアルギニンが増えるとガンは生きられなくなってくる。動物実験でこの事実を確かめた両大学では、直腸ガンの患者に食後一グラムずつ与えたところ、ガンの進行が止まり延命の効果があったという。

▲しいたけ　国立ガン研究所の研究で、しいたけに強い制ガン作用をもった物質があることがわかった。しいたけはエルゴステリン(身体に入ってビタミン・デーに変る物質)を多量に含んでおり、それが身体をアルカローシスに導く点もみのがせない。

▲ローヤル・ゼリー　これは女王蜂の食べ物で、女王蜂はこれを食べて三年間毎日タマゴを産み続ける。その量は一日三千個、体重の二倍といわれる。(これを人間にたとえると母親が子供を毎日二十五人生んでいることになる。)この新らしい生命を産み出す力こそ病的なガン細胞に打ち勝つ力の源であろう。ローヤル・ゼリーには赤血球をふやす力があるといわれトロント大学のタウンゼント教授は、ローヤル・ゼリーにガンをおさえる力があることを二十日ネズミの実験でたしかめており、ドイツやフランスでは増血効果が認められている。

(このローヤル・ゼリーにハネーを加えて人間がなめても効果があるようにしたものは、デパートなどの衛生食品部で扱かっており、バンクーバーの内田商会は新西院産のを取扱っている。それを毎日ティースプーン一ぱいほどづつなめているとカゼを引かないといわれている。)

▲インゲン豆　ささげ、ウズラ豆、金時豆等々をふくむインゲン豆に、ガン細胞がふえるのをおさえる物質があることが発見されている。東大薬学部の富田助手がこの豆から取り出した特殊なタンパク質は、実験でガン細胞が増殖するのを半分におさえたといいうし、ネズミによる実験でもガンが発生するのをさまたげている。「インゲン豆の特殊なタンパク質がガン細胞にくっついて、これをちつ息させ、ガンの増大をくいとめているらしい」と富田助手は言っている。

▲コンブ・ワカメ　マギル大学胃腸研究所の田中芳夫助教授らは「コンブ・ワカメなどの海草に含まれているアルギン酸に白血病やガンを予防する力がある」と国際海草類学会で発表した。海草にはカルシウムが豊富にふくまれており、血液のアルカリ化も病気の予防に大いに関係しているのである。

▲鳩麦　漢法ではハトムギは昔からイボ取り薬として知られ、利尿強壮剤でもある。イボはガンほど悪性でないが、どちらもビールス菌によってできると言われている。タンパク質を分解する強力な酵素をもつて、イボやガンの細胞をとかすのであろう。栄養価も高く主成分のデンプンのほかにタンパク質・脂肪・ビタミンも多い。ガン患者には主食としてご飯などにまぜたらよい。

(ハトムギは日系や中国系の店で買えるー漢法ではヨクイニンと言い、草かんむりのついた意以と仁の三字がその名称)

■あなたを健康に導く―

月刊 **人間医学** 一年五弗

購読取次致します

ニューカナデアン(梅月)

人事消息

■死亡

△ビーシー州ミッドウェの武田フサヨさん(八一)は一月三十日ケローナ・ゼネラル病院で死去、二月四日ミッドウエー・コミュニティ・ホールで不二川開教使により告別式を行った。

△コールデールの村上守今氏夫人スキノさん(七九)は二月二日同地病院で死去、四日佛教会に於て小坂、泉両開教使と福永補教士司式により告別式を執行した

総会通知

本年度ア総会を、三月五日(日)午後二時からホームにおいて開催致します。皆様の絶えざる御支援をこの際改めて感謝申上げ総会に奮って御出席下さいますよう願います。

ニッポニア・ホーム

日本 レコード及び雑誌、食料品 **通信販売**

△レコードとカートリッジ・カー・テープの御注文はカタログを御利用下さい。新着好評エル・ピー盤〇藤圭子エルピー第二弾(女のブルース他)〇圭子とクールファイブエルピー〇森進一エルピー(銀座の女)〇美空ひばりナツメロ(花のステージ第五集)〇水前寺清子(大勝負エルピー)〇水前寺清子(名月赤城山)〇青江美奈(国際線待合室エルピー)〇村田英雄の流し唄〇橋幸夫(股旅篇)(恋懸道中)(橋幸夫のすべて)

△このたび各月刊誌、各週刊誌を特価にて予約を承つております。月四回の直輸入ですから皆さまには新しい雑誌を早く読んで頂けます。

△日本食料品ならなんでもそろう店、当店のメール・オーダーを利用して頂いて新しい品、珍しい品を安く御入手下さい。

東鳩ビスケット『ハイコーナッツ』『ハーベスト』サッポロラーメン、明星中華、鉄板焼ソバ好評発売中

御注文は明細なカタログからお選び下さい。

カタログは御申込次第お送り致します。

食料雑貨直輸入商 **清水商店**

晩香坡市パウエル街三五六 電話 六八五 九四一三

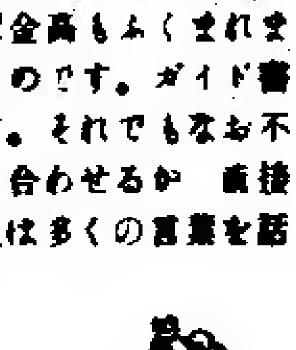
356 Powell Street, Vancouver 4, B.C. SHIMIZU SHOTEN. Phone MU. 5-9413

カナダにおける

所得税について

知つておくべき事項

カナダには二種類の所得税書式があります。そしてあなたが使う書式はあなたが受ける所得のタイプに決まります。書式と共に送られる情報ガイドは正しい書式をどうして選ぶかを説明しています。給料又は賃銀をかせぐ大部分のカナダ人はTI SHORTと呼ぶインカム・タキス・フオームを使います。郵便でこのフオームを受け取らない人は最寄りの郵便局で求めて下さい。そして全部記入した上 期限の四月三十日迄にメールすることです。一度この書式を当局が受け取ればあなたの姓名・住所がメーリング・リストに加えられます。あなたが取得した全部の金額が課税とはなりません。青年及び家族手当・失業保険金・労働賠償。そしてある種の不具者恩給はすべて無税となります。説明書はこのことを説明しています。その他の収入はたいてい課税対象となります。たとえカナダ国外からの収入を取得してもタキスにかかります。あなたがチップとして又はパートタイムで稼いだ金高もふくまれます。これらはすべてあなたの課税対象の収入なのです。ガイド書にはたいていの質問に回答が与えられています。それでもなお不理解な点があれば 最寄りの税務事務所に問い合わせるか 直接文書で又は電話で質して下さい。税務事務所員は多くの言葉を話し得ます。通訳を伴つて出頭してもよろしい。



National Revenue, Taxation　Revenu national, Impôt

旅行センター御案内

△三月十九日 ハワイ桜まつり観光団

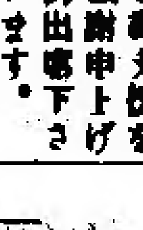
△四月一日 諸州桜観光団

△五月十三日 特別母の日観光団

△六月廿五日 日系一世皆様の為に特別に企画致しましたヨーロッパ周遊の旅を格安の費用と完璧なお世話で満喫して頂きます

△六月廿九日 ヤングカナデアンの為の特別旅行。若い二世・三世諸君のために躍進する現在の日本の実態をじっくりとみて頂く絶好の機会です

その他、今年の日本観光団の予定は、八月十二日、九月九日、十月八日。そして十一月四日です。詳細はお問合せ下さい。



タイムス スクエア **旅行センター**

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD. 672 No. 3 Road Richmond B.C. Telephone (604) 273-3404

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 133, Ont.
Phone 366-5005
Second class mail registration number 0355

毎週火・金二回發行
購讀料金 半年五弗（前払） 一年九弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

靜かな歡迎受け 大統領北京入り

はじめて米旗掲げ國歌を吹奏

【北京】ニクソン大統領は世界最大人口国と、西部最舞民主国の一世紀にわたる對立を解消させる目的で、二十一日午前（現地時間）靜かな歡迎をうけて中国首都入りした。

現任米大統領の訪中はこれがはじめて。大統領機は凍結した北中国の小麥畑の低空飛行、予定時より数分おくれて北京空港に安着、中国政府代表団の冷静な出迎えと儀礼的な拍手が、タラップを降りてきた大統領夫妻に送られた。周恩来首相が地上に降り立った大統領に接近、ちょっと挨拶して両者は微笑しながら握手した。この情景は全世界にテレビで放映された。

中国ではじめて米星條旗が掲げられ、米国歌が吹奏されたのち、居並ぶ中国軍隊を大統領は足早やに閲兵中、周首相は英語で大統領に話しかけていた模様が伺われた。通訳官は両者の後につきそって従った。

ジャー特使に『米国民は偉大な国民である。中国國民も偉大な国民で、海洋によってへだてられ、異った哲學で見方が違うとしても、共同の立場を見出すことを妨ぐことにはならないだろう』といったことと、力を得て北京に赴いた、と語った。

ニクソン大統領は訪中さい毛主席、周首相より大統領自身が大きく譲歩して二大強力国の對立を、幾分でもやわらげることができればとの念願を抱いてのものとされ、大統領がワシントンを出發するさい『今回の訪中で、もし後記があるものとすれば、我々の最初の宇宙人が月面に殘したプラックに書かれた『我々は全人類のため平和裡にやってきた』ということになろう』と述べた。

訪中望ましい

【東京時事】バングラデシュ訪問の帰途先週末来日したエドワード・ケネディ米上院議員は、佐藤首相、福田外相、田中通産相と個別に会談し、意見を交換した。佐藤首相との會談後、ケネディ議員は『首相とバングラデシュの問題やニクソン大統領の訪中について意見を交換した。ニクソン訪中は有益であり、好ましい』と語った。

平和使節として

ニクソン大統領が重ねて言明

【ワシントン】ニクソン米大統領は山頂の見えない『頂上会談』を北京で行うため白亜館を出發したが、そのさい『二十年間にわたる中國と米國間の對立がわずか一週間の訪中で解決するとは思っていない』とあいさつしたが、同時に『訪中は世界人類のため』とする意気込みを背負って夫人同伴ハワイに向った。ホノルルで記者会見で『私の訪中は平和のためである』、と再確言したう え、周恩来首相がキーレ

會談に微妙責務負う

米國で學んだ通譯官

【北京】ニクソン・周会談で最も微妙で重要な役割を果たすのは通譯官である。これら重責は、二名の米國生れ中国人の肩にかかっている。

二人は十歳で中国からニューヨークにきて育った若い女性（タン・エン・シェン）と、ハーバード大學で化學學位をとった四十代の背高くメガネをかけたチ・チャオ・チュウ氏。

この二名の通譯官については外国で余り知られていないが、英語だけ話す來訪者は、かならず周恩来首相のそばに立つ人として、中国人民には馴なじみ。

二名の月給は恐らく二五〇元（百十弗）を越すまいとみられるが、彼らの責務はきわめて重く、ニクソン大統領との掛け引きにさいし、その力量を發揮することになろう。

對中貿易

飛躍望めぬ

【東京時事】外務省は先週『世界經濟の課題 一九七二年』と題する資料を發表した。これは、毎年各在外公館の報告に基づいて世界經濟の主要課題をまとめたもの。この中で今回はとくに『世界經濟と中華人民共和國』という一節を設け、中国の國連參加後の經濟・貿易の見通しについてまとめたのが特色。

この資料によると、中国の經濟については各国とも着實に伸展するとみており、對中国貿易拡大を望んでいるが、種々の制約條件のため中國との貿易が飛躍的に増大する見通しはそう明るくなく、中国の地域別・國別の貿易形態にも大きな変化はないとみている──と指摘しているのが注目される。

日本側が深い關心寄せ

ストール機百機發注か

【トロント】カナダ通産相が訪日使節團長となって日本実業各層リーダーたちに『カナダの完成品を買って貰いたい』と強くアピールしたことで、デ・ハビランド航空機製作会社では短距離離着陸機（ストールと呼ばれる）百機の日本買い込みに望みをかけている。

同社スポークスマンは、日本がストール機に關心をよせていることで、もしこの商談が成約にまでこぎつけることになれば、數千人に仕事口が與えられることになろうが、いますぐ話し合いがつくわけではないと語っている。

ストール機の大量製造をオタワ政府側では急いでいるが、日本がまず二機注文し、その成績しだいで百機までオーダーすることになれば、と政府當局も大乗気というところ。

同社は近年、従業員五千人を二千人に減らしているうえ、すでに三週間も賃金要求ストをつづけている。ストール機は米国防省の要請でこのほどデモンストレーションを行った。

（トヨタ）代表間の日本における交渉がまとまれば、組立工場を備充し、年間三万ない一四万台のトヨタ車組立を目標としている。

トヨタでは一九六八年二月、ノヴァ・スコシア州レドハートに組立工場を開設した。トヨタは昨年カナダで五万六千台を販賣したが、このうちわずか六百台がカナダで組立てられたにすぎない。現地組立は赤字操業とされており、トヨタとしては自動車部品の現地製造に關心をよせている。

日本車の現地組立

擴張を計画

【ハリファックス】ノヴァ・スコシア州政府は、同州内における日本車組立ての擴張について積極的である。目下進行中の州政府高官とオ州人カボットのカナディアン・インダストリーズ社

施政演説 不鮮明な方針

野黨各派が「空約束」だと攻撃

【オタワ】休会明け第二八議會で總督により施政演説が朗讀されたが、オタワ政府は今後數カ月にわたり、失業危機切り抜けに努力を倍加することを約し、貧困者への住宅増建、犯罪被害者への補償、婦人差別を防止する立法、そして『オー・カナダ』を國歌に採定することなどが誓われた。

失業問題の難題は政府にとりきわめて重大事で、この問題に焦点、努力が集中され、良好的な社会的ふんいきをもり上げるため、商工業界の協力を求めると述べており、政府はできる限り仕事口をふやして失業者に就職機會を與えるよう努力を重ねていくつもりであるとしている。

この施政演説に對して、野黨各派は『政府の方針は不鮮明で無意味である』と攻撃、新民主黨のルイス黨主は『来年選挙までに實現し得ない空約束ことだ』ときめつけていた。

航空スト永びく

レーダー技師労組が見越す

【オタワ】全国各空港のレーダー関係（千二百人）の技師労組が去る一月六日から増俸要求のストライキに入って以来、各空港の航空便は遅れ、キャンセルされたりで、乗客をいらだたせているが、同技師労組本部では『長期的なスト』を覚悟すべきであるといっている。

レーダー技師労組は二年間契約で二三・七％の増俸を要求しているのに對し、政府仲介の調停者は二十八カ月間で一六％増をすすめたので労組は一蹴した。レーダー技師の大多数は年俸一万弗程度。エア・カナダ及びシーピー・エア定期便は運休三、四時間のおくれとなっており、外國機も同様の憂目をみている。

米大學校爆破犯人

トロント市で捕わる

〇…米國當局は『最重要犯人十名』のリスト中に加えていた米人が、ここ數ヵ月間、いい人だと評判されながら、トロントに住み、働いていたことが、先週末マウンティーによる逮捕で明らかとなった。

〇…この男は一九七〇年八月、ウィスコンシン大學に爆弾を仕掛け一物理學者を殺し、數名に重傷を與えた犯人と目されるカールトン・アームストロング（二四）で、偽名を使い、隣人ともうまく交際し、市役所へタート・タンタでスタートするなど平凡な市民生活をしていた。

日本商社に落札

【晩市】ビーシー水電當局はこのほど合計千二百五十四万七千四百五十弗の六つのコントラクトを與えた。このうち最大額の千百二十万弗はカナダ三菱社（東京）が獲得、コーツネー町の水力發電用十七万一千馬力のタービンの供給と設置にあたる。

Dates And Doings

Butch Hayashi Elected President Montreal Sangha

MONTREAL — At our recent Annual General Meeting, Mr. Butch Hayashi was elected to serve as the President of the Montreal Sangha Society for the 1972 term.

Other officers are as follows:

Vice-President — Hideo Yamada, General Secretary — Yo Hayashi, Treasurer — John Shikatani, Social Convenors — Tod Ono, Kaye Matsubara, Welfare Convenor — Jim Nakawatase, Religious Convenor — George Nakano, Membership Convenors — Kaz Kadohama, Tak Omoto, J.Y.B.A. Advisor — Tosh Matsumiya, Sports Convenors — Tak Omoto, Kaz Kadohama, Auditors — Tom Sato, Sen Ishihara.

The following projects have been planned for the coming year: Bingo Games, Oyster Party, Japanese Movie Night, Tanomoshi-ko, Sangha Outing, Fall Concert, Year-End Social. — M. S.

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1686.

TORONTO BUDDHIST CHURCH
SUNDAY, FEBRUARY 27, 1972
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service
2:00 P.M. Japanese Service
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302
WORSHIP WHERE EAST MEETS WEST

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, FEBRUARY 27, 1972
Japanese — Rev. C. Y. Horikoshi, 782-5267
Sunday Service and Sunday School 11:30 A.M.
English Rev. Ken Matsugu, 444-5159
A warm welcome to all.

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI
REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

PHOTOGRAPHY
WEDDING SPECIALISTS
EXCLUSIVE COVERAGE
T. B. MATSUDA 425-5211
TORONTO PHONE FOR SAMPLES

TAVERN and RESTAURANT
TASTE OF JAPAN
レストラン 日本の味
FULLY LICENSED
SUKIYAKI
TEMPURA
TATAMI ROOM
ALL MAJOR CREDIT CARDS HONOURED
103 YONGE (Between King & Adelaide)
863-0002

Japanese & Western Literature

— JAPANESE AND WESTERN LITERATURE: A Comparative Study, by Armando Martins Janeira. Charles E. Tuttle, Rutland, Vt., 1971; 394 pp., $10.

Japan has had her share of brilliant foreign diplomats who have made a significant contribution toward the study of her culture — Aston, Eliot, Satow, Sansom, Claudel and one might even add Reischauer. To this illustrious list we can now add the name of Armando M. Janeira, the present Portuguese ambassador to Japan, who has published a most fascinating comparative study of Japanese and Western literatures. Through comparisons, the author seeks to discover the fundamental ideas which link the cultures of East and West. He does make it clear at the outset, however, that the book has no pretentions to literary scholarship but that he had in mind the study of man, or more accurately on "Universal Man."

The ambassador brings this work a penetrating perception and a vast range of knowledge of Japanese and Western literatures. The reader is invited to a superbly choreographed international ball where he is in the awe-inspiring company of a constellation of Western literary figures — Unamuno, Virgil, Dante, Shakespeare and Dostoyevsky — mixing with Japanese literary stars like Murasaki, Zeami, Basho and Saikaku. The occasion could easily trigger some social embarrassments if it were in the hand of a lesser host than the Portuguese ambassador.

However, any event of this magnitude is inevitably not without brief moments of awkwardness. One such moment is when the host announces the betrothal of Basho and e. e cummings on the ground that the poets of East and West are very close to each other. The host tries to convince his guests of the couple's compatability by reciting e e's verse: "making fools understand/ (like wintry me) that not/ all matterings of mind/ equal one violet." This is certain to disturb even non-purists of haiku poems. Cumming's violet is devoid of color, shape and smell, eagerly functioning as an effective part of his intellectual apologia. The verse is definitely a "mattering" from a crypto-humanist's mind which has little to do with Basho's old pond. A shotgun marriage is a trifle unceremonious for the ambassador.

Whatever shortcomings one might find in Mr. Janeira's occasional overenthusiasm, they are put in the shade by the merits of the book. The author's discussion of the time-concepts of Murasaki and Proust is easily the best exposition of the Tale of Genji in European languages. His comparison of Don Juan and Genji is most illuminating; Don Juan is a social rebel thirsting for absolute love and finally for denial of God, while Genji is an approved social symbol.

The author's findings about the origins of the picaresque novel in Spain and Japan open a whole new vista for the study of rogue literature and its relationship to society. His chapter on ghost stories of East and West would come as a revelation to those who have accepted Hearn's Kwaidan as representative of Oriental ghost stories. In his chapters on the epic and the tragic, we learn that Western man has an "inborn force toward expansion (epic) and a frantic desire" to transcend life itself" (tragic) but that the Eastern man accepts suffering and "dissolves self into the ocean of reality" (mystic).

The last chapter on Hearn and Moraes provides the most rewarding reading. The author observes these two tragic-epic men were fatally trapped in a gaping chasm between two worlds. The reader soon realizes after noting the surprising similarities between the two, the contrasting point that the author is making: Hearn achieved self-liberation in Japan, but it later went sour and Japan became his prison; Moraes, spurned by the natives, eagerly embraced their way of life and died a very lonely man.

Mr. Janeira, writing with deepest feelings for his countryman, Moraes, believes that the man attained a "true Oriental serenity — not to be found in any other Western writer." So Moraes is the idea of the author's "Universal Man?" Not quite, but he came the closest anybody has ever got to it, according to Mr. Janeira. The ambassador comes very close to it himself when he discovers that the mystery of the Universal Man is neither in the Orient nor in the Occident but that "the mystery is in man."

Kinya Tsuruta
Associate Professor
Dept. of East Asian Studies
University of Toronto

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
— 0 —
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
10 St. Mary St., Toronto
923-0016 447-0006

Paramount GIFT SHOP
733 Danforth Ave., Toronto
Phone Store 463-3426
Home 466-0293
Japanese Food
Deliver Evenings and Saturdays

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Choose
William Wales Ltd.
Insurance Agents
2 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Buy and Sell Your Home Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE Ltd.
2066 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

Bus. 924-8153 Res. 922-1353
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 403
130 BLOOR ST. W. TORONTO

RES. 231-0993 BUS. 783-4261
11 Ivy Lea Cres. 3101 Bathurst St.
MRS. SATOKO SATO
All types of insurance
CROWN LIFE INSURANCE CO.

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-6477

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

DANFORTH SPORTING GOODS
Hockey Equipment
Skate Sharpening
651 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuoka
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alna OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-0904

Kurosawa's Works On Sale

TOKYO. — The first six volumes in the series of books called "Complete Works of Akira Kurosawa," currently being sold in Japan, contain scripts and stills of that director's films in chronological order, with certain exceptions dictated by Kurosawa. The entire set is expected to reach 12 volumes.

The texts are in Japanese and English. They may be obtained directly from the publisher, Kurosawa Productions and Kinema Jumpo, Kinema Jumpo Sha Co. Ltd., Shiba Park Bldg., 9-3 Sakaue-cho, Shiba, Minato-ku, Tokyo, Japan.

GENERAL MEETING

The Nipponia Home General Meeting will be held on Sunday, March 5, 1972 from 2:00 p.m. at the Home. All Japanese Canadians are asked to come and see the Home and visit their friends in the Home.

The Nipponia Home, Beamsville, Ont.

SAHOMI TACHIBANA RECITAL
Japanese Classical Dancing
Toronto Buddhist Church
918 Bathurst Street
Sat. March 4, 1972 Admission:
8:00 P. M. Adults $2.00
Tickets: Toronto Buddhist Church 534-4302
Kunio Sayama 461-2381

Read Stella Ito's
"SUKIYAKI"
A Japanese Cookbook For Cosmopolitan Gourmets
"Over 60 Favorite Recipes"
Available At The New Canadian For Only $1.65
479 Queen St. West — Toronto 2B, Ont.

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
1055 MIDLAND AVE. (ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East,
Repairs To All Makes

DANFORTH GARDENS
Famous Chinese Foods
3212 Danforth Ave. (at Pharmacy)
Free local delivery over $3.00
10% off on pick-up orders over $2.00
Call now 699-1171 or 699-1172

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1291. Phone 363-0952
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

Chatham ...

(Continued From Page 1)

the first Japanese-Canadian shipped to an "immigration camp." The next day others began to arrive by the busload.

Eventually, 134 of them became the first group shipped eastward, arriving in Schrieber, Northern Ontario. He and 19 others eventually ended up at the Harold English Farm in Harwich Township.

Both Mr. Takahashi and Mr. Nishizaki said they cannot argue with the theory that the displacement they and their families experienced has proven beneficial to them in the long run.

Both have all the earmarks of success, such as good jobs and comfortable homes — something they may not have achieved if they had remained in the B.C. Japanese communities.

While each has made good use of Ontario's opportunities when given the chance, the irony of the Japanese-Canadians' war experience doesn't completely escape them.

"Saying 'look at all we have done for you' to the Japanese-Canadians," Mr. Takahashi said, "is like cutting off someone's arm for the fun of it, then finding one of the arms cancerous and asking the man to thank you for saving his life.

"We have got in on a lot of benefits in the long run — but that certainly wasn't the intent," he said.

There was nothing unusual about the hate and resulting racial prejudice shown by Canadians during those hectic war years, Mr. Takahashi said.

He believes it is natural for a man to discriminate against someone in a minority — especially if that minority is physically different than the majority. The pressures and fear brought on by war only increased these feelings.

The Japanese themselves are no exception. There is discrimination in Japan today. It has become a way of life, he said.

When asked to comment on their own careers in relation to their wartime experiences, both Mr. Takahashi and Mr. Nishizaki said the memories and prejudice they have faced have been significant factors in their efforts to succeed.

"If two people are in competition for something, and one is from a minority, that person will have to have something special to offer," Mr. Takahashi said. "This means he has to try a little harder."

Starting out in Grade six in Chatham, Mr. Takahashi worked his way through vocational school before taking a job in industry for three years.

He returned to school and earned enough credits to gain admission to the University of Waterloo.

He graduated in '66 and came back to Chatham as deputy city engineer, before advancing to the city engineering position.

Jack "Popey" Nishizaki, a pulp mill worker and sports enthusiast, was old enough to be in the army, but the army didn't want him. So he spent the summer of '42 thinning sugar beets, serving as camp cook and getting up the odd game of softball whenever he got the chance.

As the war spread, he was recruited by the British Army.

"Mr. and Mrs. English treated us just as if we were members of their own family," he said. "They told me to go ahead and join if that is what I thought best."

So despite having been refused by his country, and having alienated a large number of his own race who were bitter because of the treatment their people had received and were not in favor of assisting the allies, he was off to war.

Wearing a British uniform at first, and finally the Canadian uniform following a policy change, he did interpretation and interrogation work.

Based in Singapore, he served throughout Southeast Asia and in India. His experience as a cook in the labor camp enabled him to get a job in a Chatham restaurant after the war. He then worked in a Chatham factory for 20 years before it closed down and he assumed his present position at the Kent Centre operation of the Department of Transportation and Communication.

Mr. Nishizaki didn't get an opportunity to get a higher education — like many people of all races — because of the war. But his son Verne did, and so did Mr. Takahashi, Dr. Shigeru Sugiyama, of Chatham and countless others across Canada.

There is no denying the mass transportation of a race in the heat of war has left a few scars, but it has also provided a wealth of good citizens for Chatham and other Ontario cities.

Chatham, where Japanese-Canadians could not take a drink or drive a car during the war, and which tried to prevent them from bringing their families to the city, is one of Ontario's biggest winners. (Windsor Star)

Hayakawa ...

(Cont. from Page One)

said. "They would always grant amnesty for anything short of murder. My feeling is that anyone obstructing the normal activities of a university should be arrested and expelled," he said to loud applause.

He said violence by students cannot be permitted, but said the business community should heed the concerns of young people in the areas of ecology and employment of racial minorities.

He advocated full discussion on campus of the theories of Communism, noting that two-thirds of the world's population lives under Communism.

"We must understand Communism in a scholarly way without either violent advocacy of it or repression of the issue by state legislative intervention," he said.

Buy & Sell — Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2665 Eglinton Ave. East
Phone 264-4501 - Res. 261-2501

The New Canadian
Second class mail registration number 0000
A member of Ethnic Press Association of Ontario.
PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY
SUBSCRIPTION
$9.00 a Year
$5.00 for Six Months
T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 133, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

ASST. STORE MANAGER

The leasing Montreal based retail fashion fabric chain requires an assistant for one of its Toronto stores.

The applicant should have initiative and an outgoing personality. She will be experienced in fabric buying and general merchandising in retail trade, will be a self-starter able to generate enthusiasm and motivation in staff.

Send detailed resume in confidence to Box No. 15.

The New Canadian

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

Specializing In Japanese Foods & Giftware
Sandown Market
221 Kennedy Rd. (between Danforth & Kingston Rd.)
Scarborough, Ontario
Nancy Ariza 261-7040
OHAGI & OSHU'SHI
On Thurs., Fri. & Saturdays
Open Sundays 10 A.M.-6 P.M.

Yamaha Music Course For Children
4 to 8 years
World Famous — over 1 million graduates.
Free Film demonstration — See a class in operation any day.
Lloyd Edwards
Yamaha Music Academy
231 Danforth Ave.
461-2468 Enrol today

O.K. CAFE
Chinese Foods
中華料理
409 Queen St. W.
Toronto, Ont.
Take Out Service
Free Delivery
in Central only
Tel. 367-0444